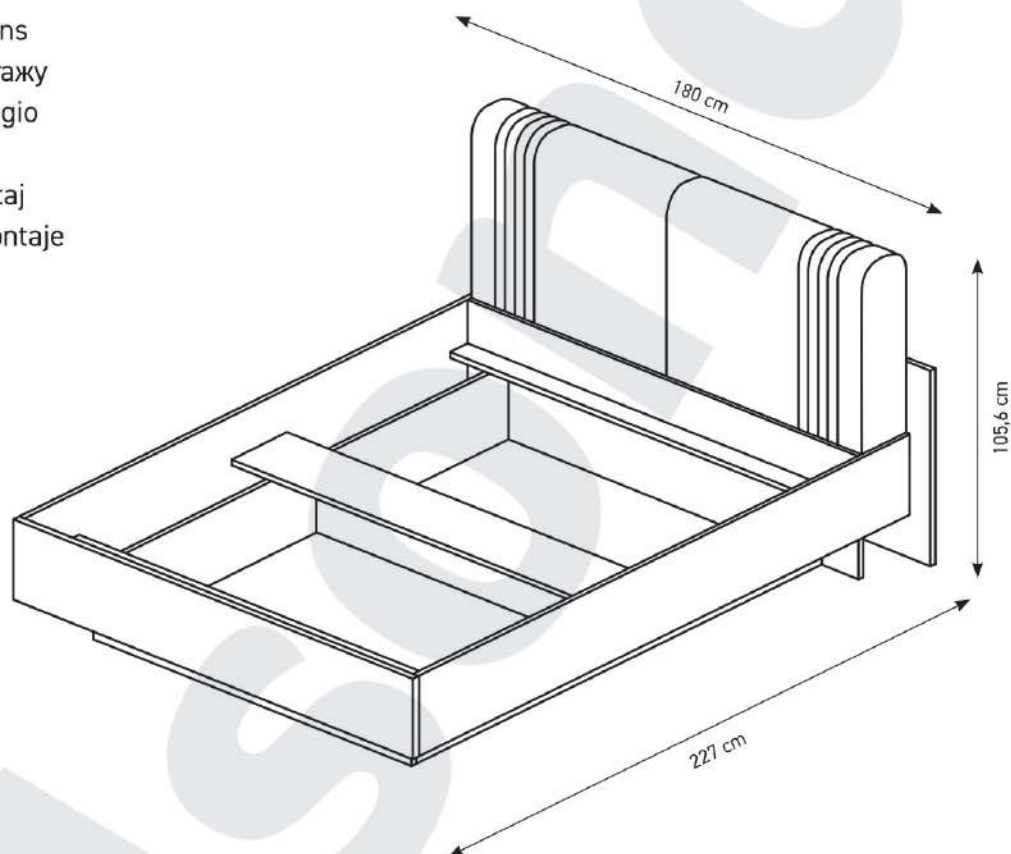
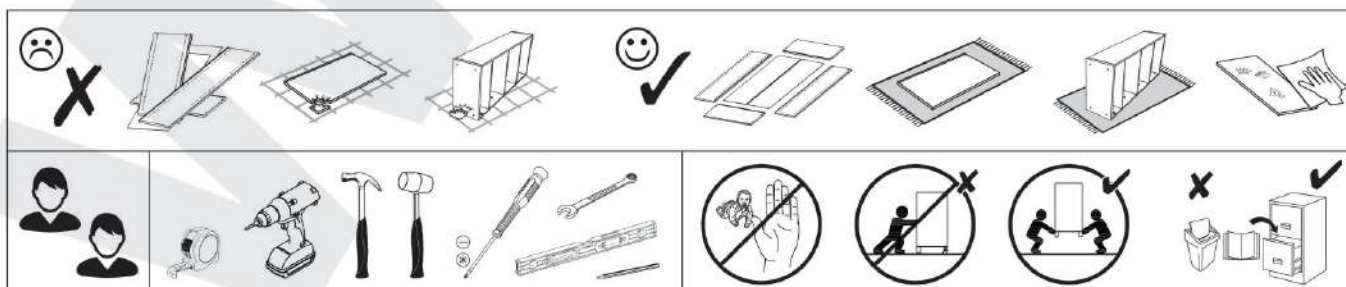


PL Instrukcja montażu
D Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimatı
F Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje



2022-08-16





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřív zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítéstől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor feltűgesszése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipűket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripnutím na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblee dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayn ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montaj. Alıcının durumunu kabul ettiği anlaşımla gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen ağırlık yuğ deęerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesinin önlem için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Eliniz alamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

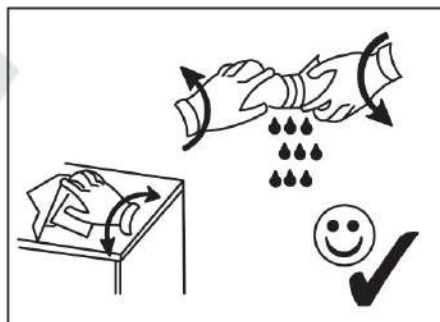
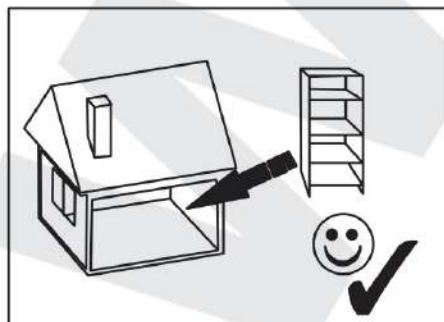
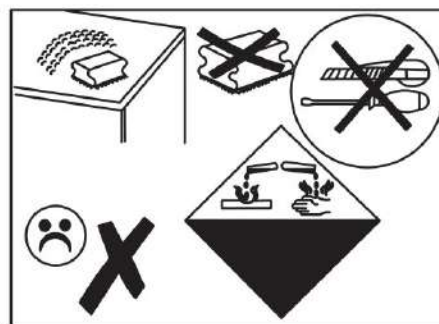
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretului. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

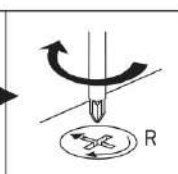
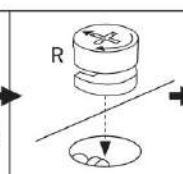
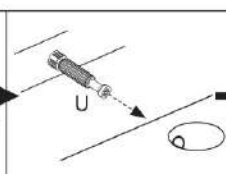
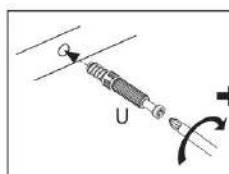
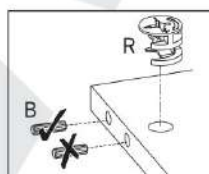
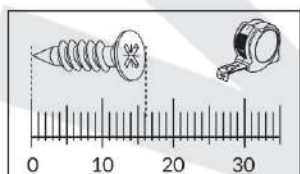
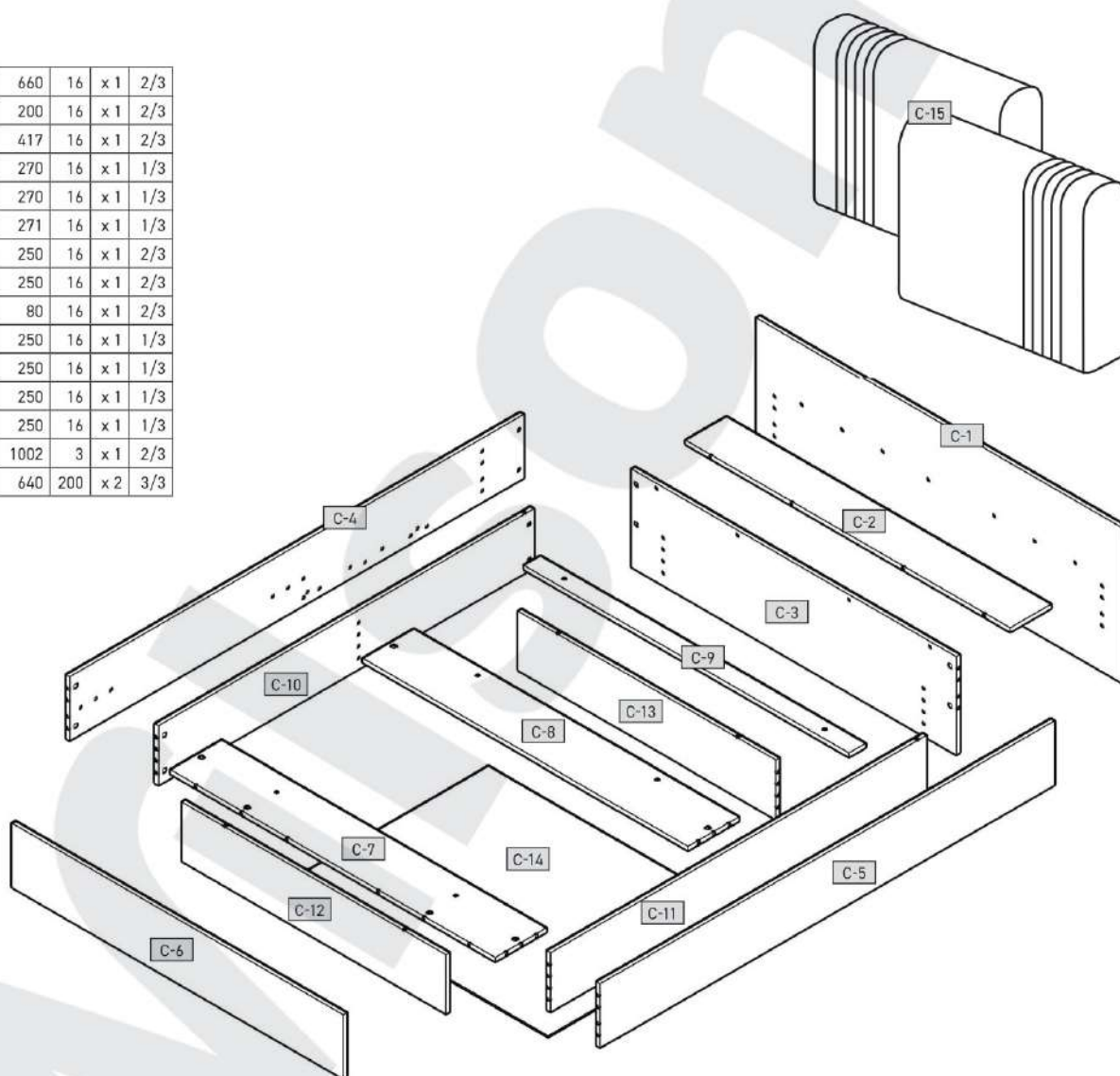
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.





A x14 7x50mm	B x42 8x32mm	E1 x32 4x16mm	E2 x50 3x20mm	G2 x15	G3 x2 ø40/15	Q3 x10 ø12/S	QA x10	QE x10
R x22 H=11mm	RRB x8 6x55mm	RRC x8 H=13mm	T4 x2 6,3x24mm	U x22 L=24,3mm	W9 x4	XA x1		

C-1	1800	660	16	x 1	2/3
C-2	1600	200	16	x 1	2/3
C-3	1600	417	16	x 1	2/3
C-4	2238	270	16	x 1	1/3
C-5	2238	270	16	x 1	1/3
C-6	1633	271	16	x 1	1/3
C-7	1600	250	16	x 1	2/3
C-8	1600	250	16	x 1	2/3
C-9	1600	80	16	x 1	2/3
C-10	1850	250	16	x 1	1/3
C-11	1850	250	16	x 1	1/3
C-12	1301	250	16	x 1	1/3
C-13	1268	250	16	x 1	1/3
C-14	1296	1002	3	x 1	2/3
C-15	800	640	200	x 2	3/3





D Nicht enthalten, separat erhältlich.

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst: Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyarlannmıştır: çerçeveli ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilen farklı bir rafın kullanılmasıyla kaynaklanan hasar veya sağlığa zarardan sorumlu değildir.

F Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant: bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlottól eltérő rack használat okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

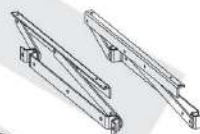
Konstrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než doporučeného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea ramelor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

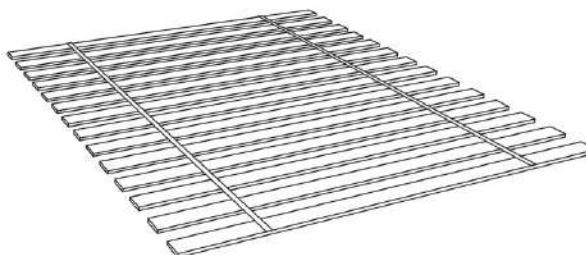
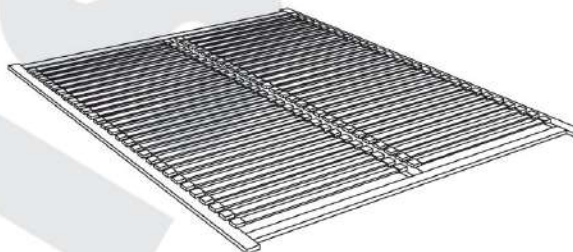
ES No incluido, se vende por separado.

La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada.



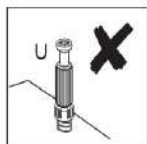
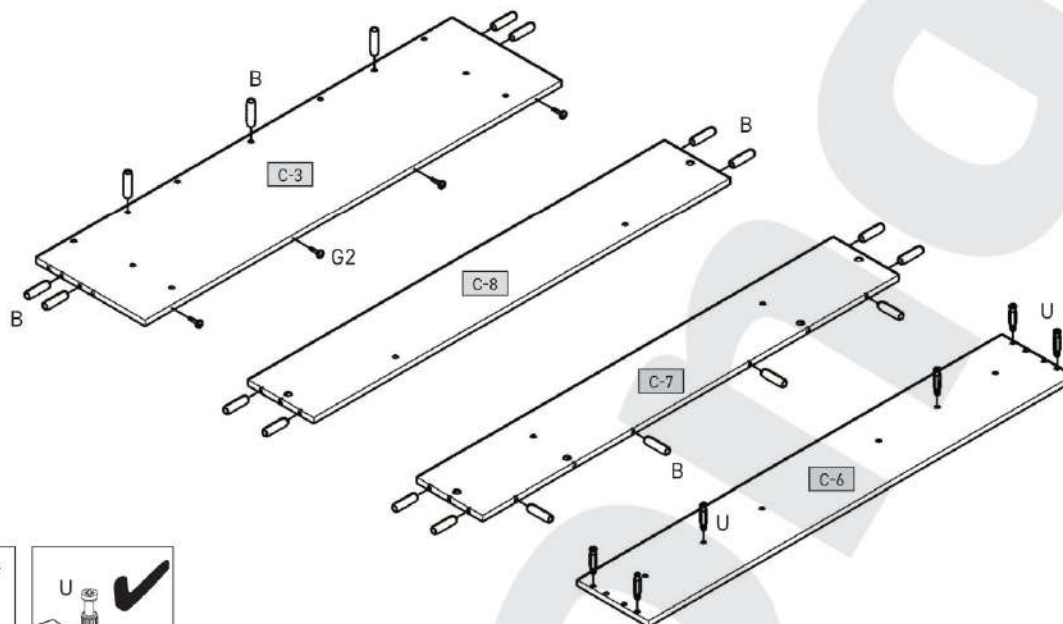
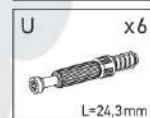
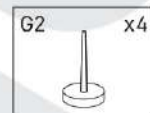
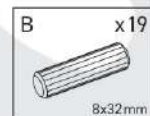
A

C

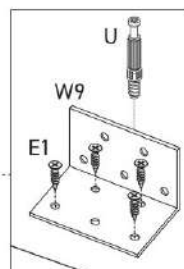
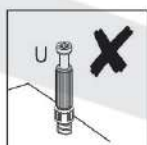
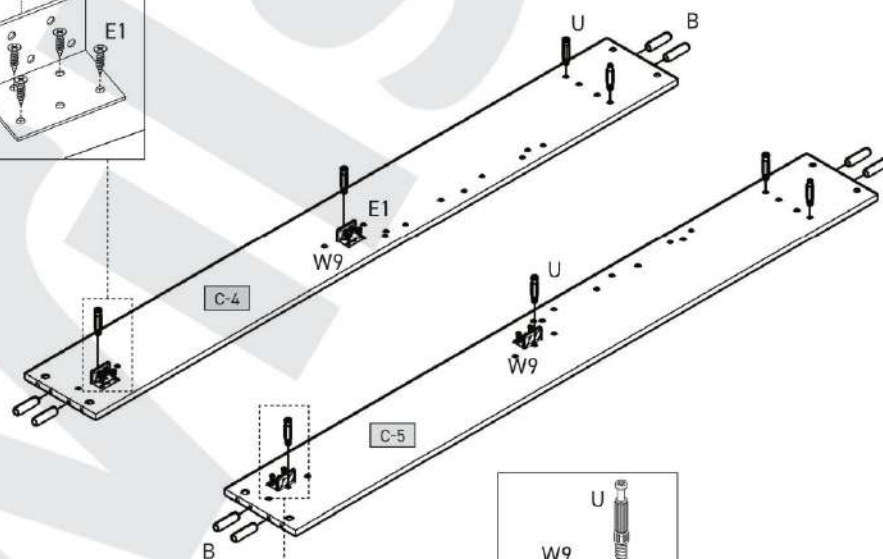
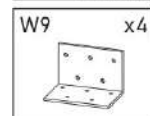
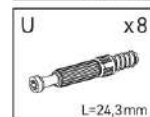
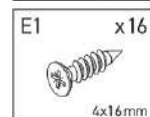
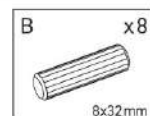
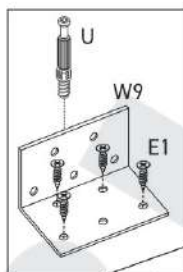




1

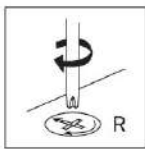
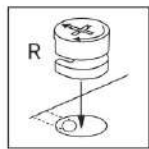
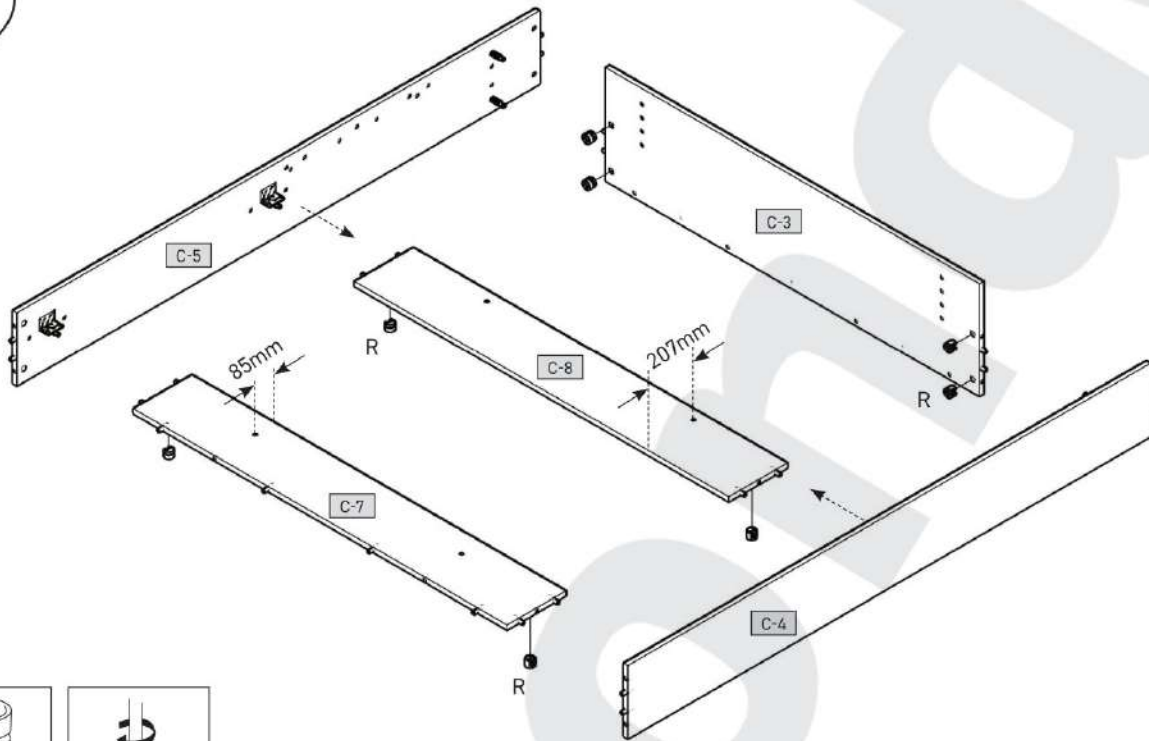
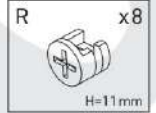


2

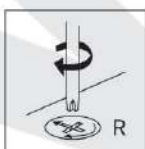
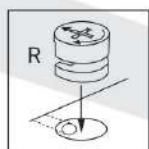
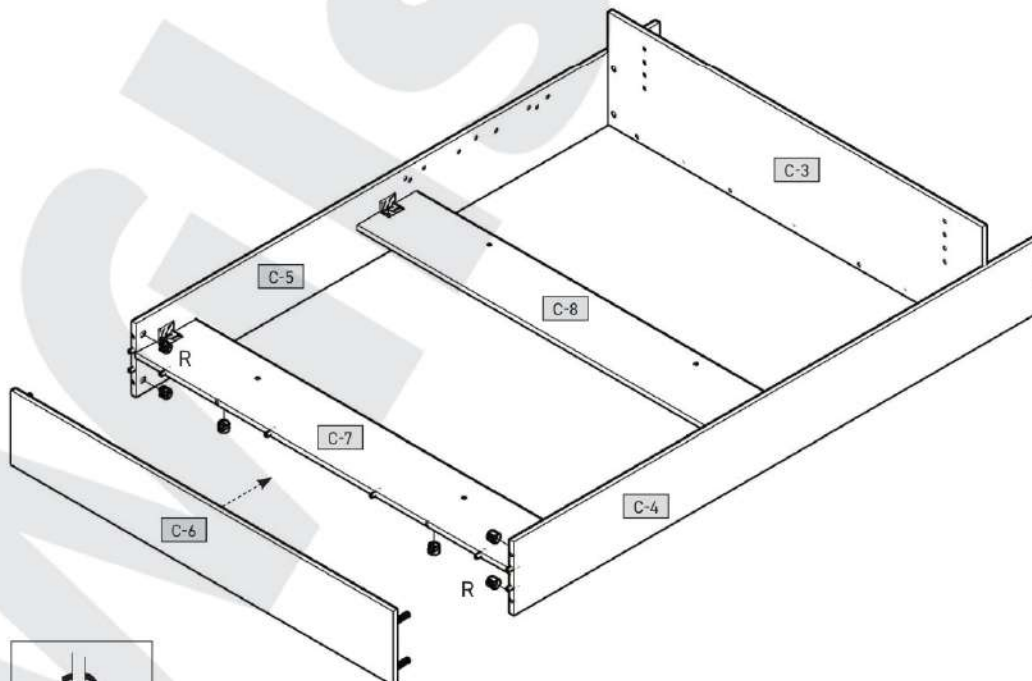
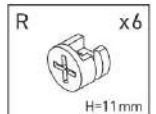




3

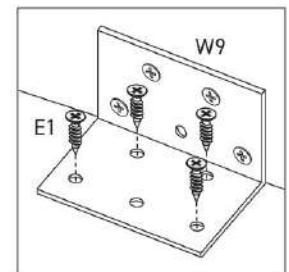
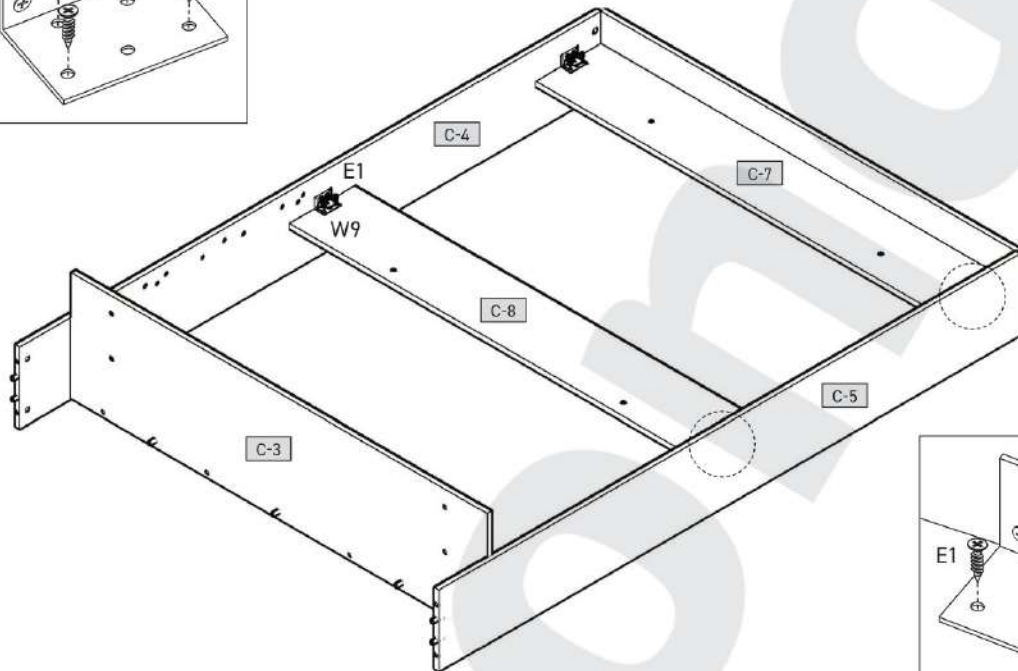
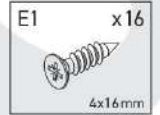
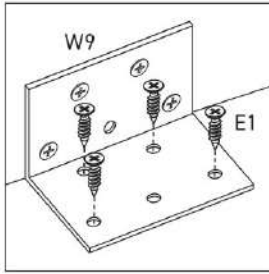


4

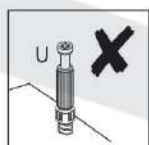
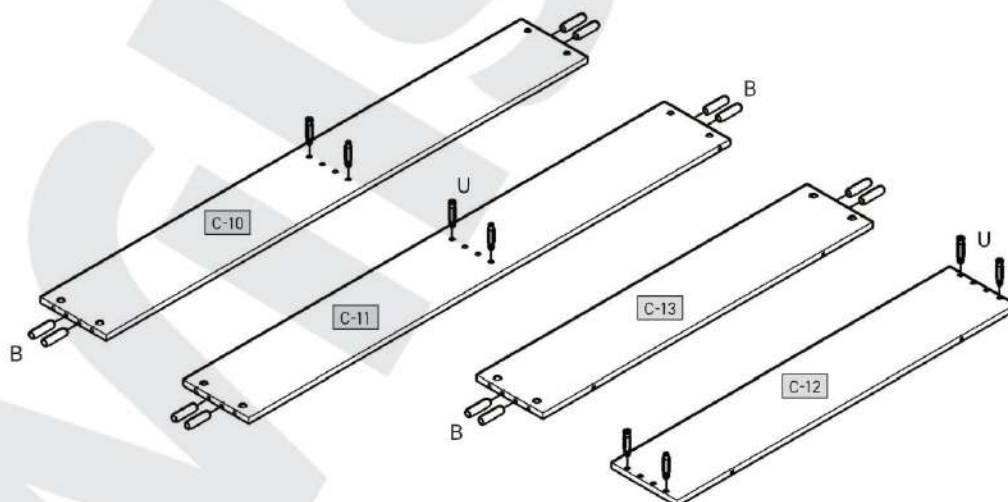
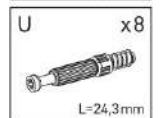
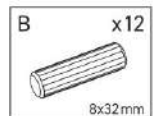




5

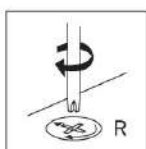
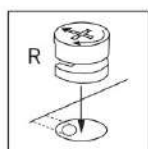
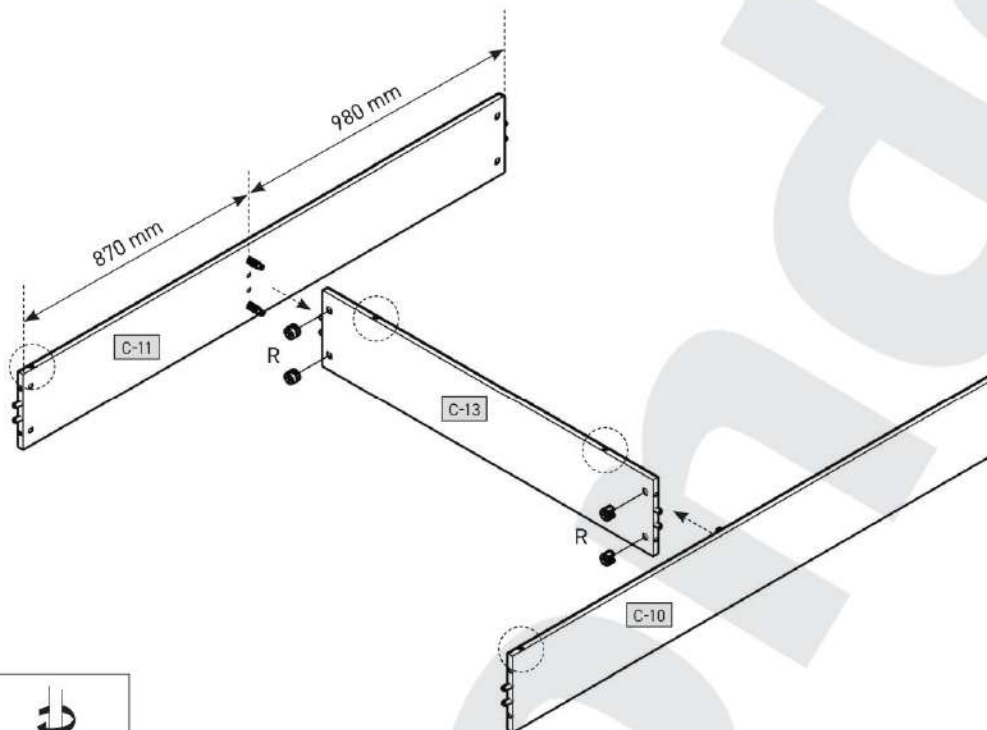
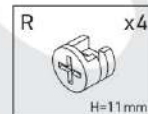


6

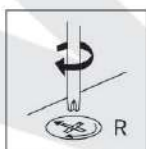
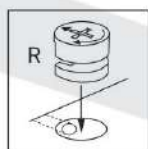
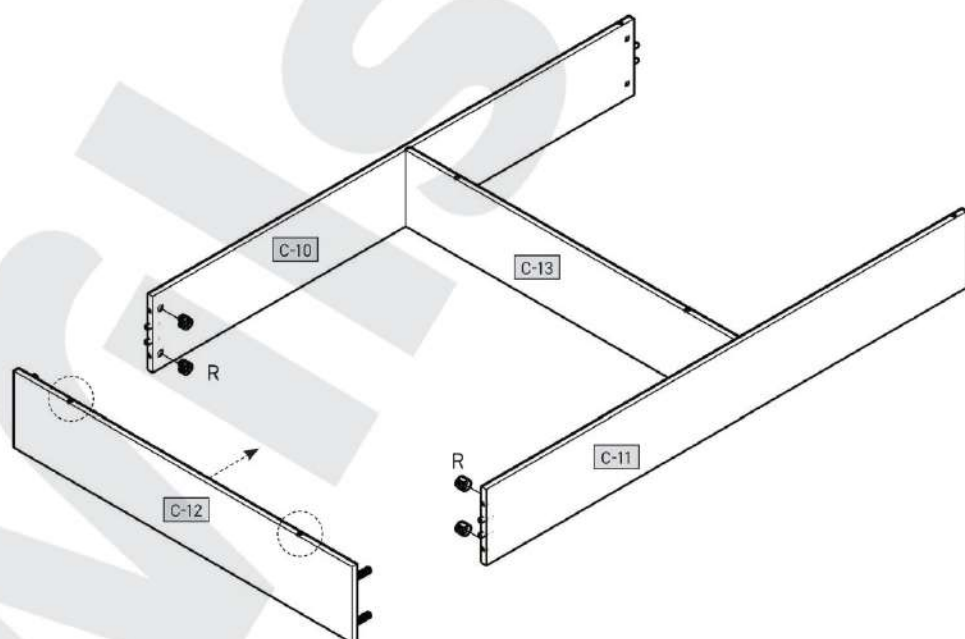
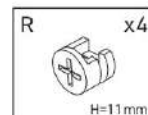




7

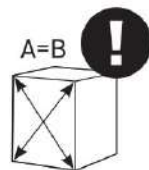
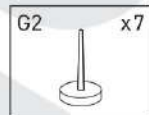
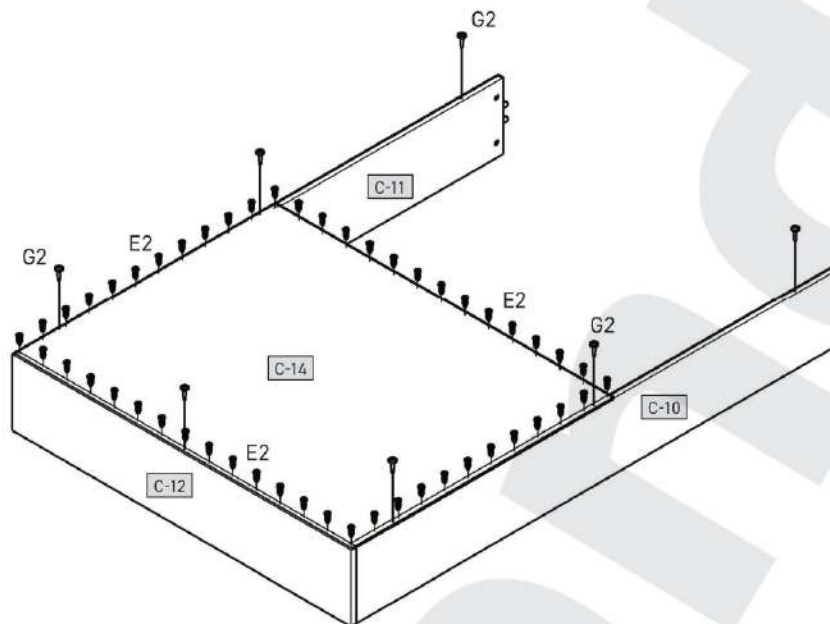
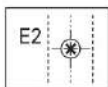
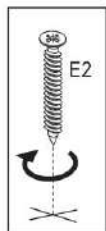


8

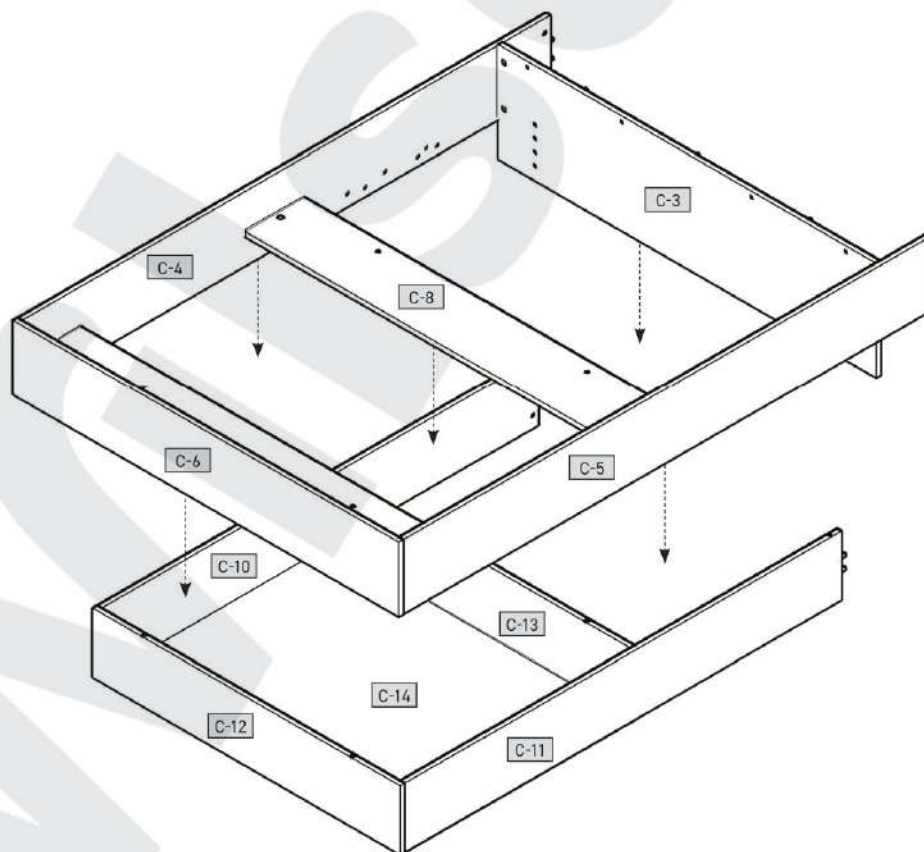




9

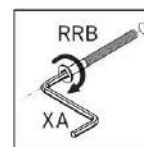
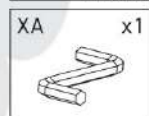
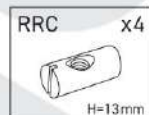
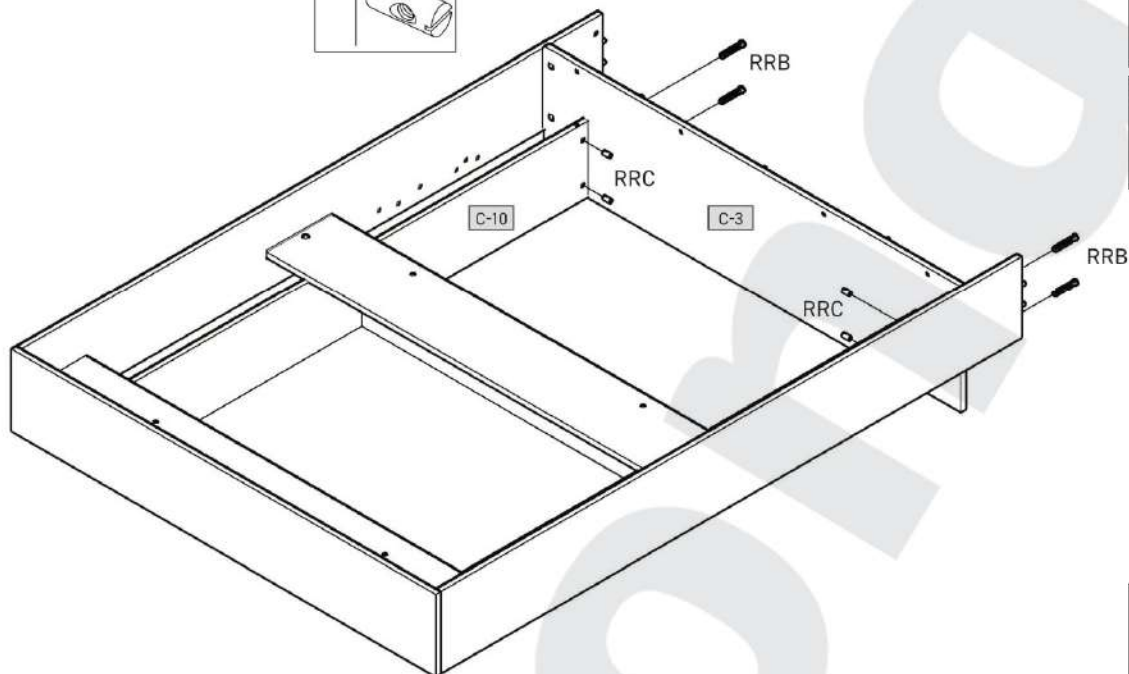
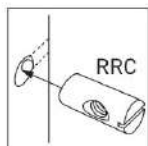


10

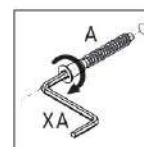
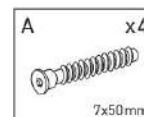
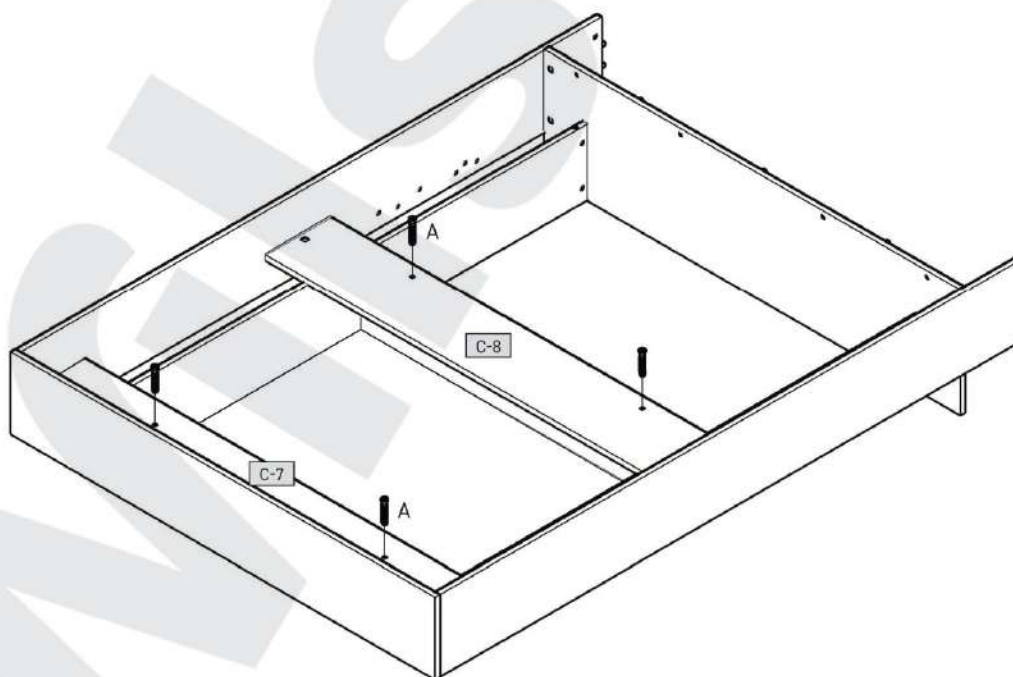




11

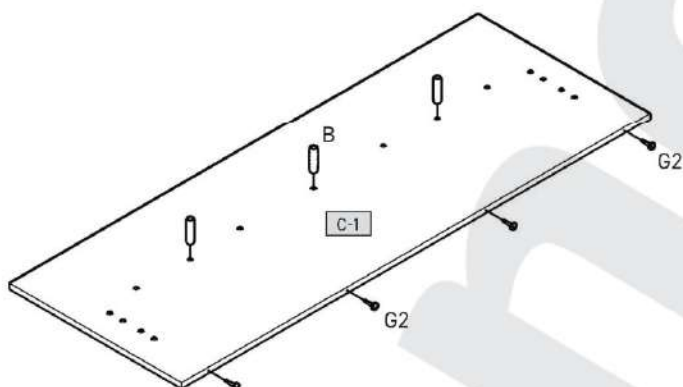
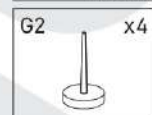
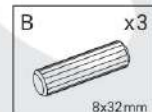


12

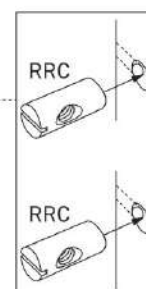
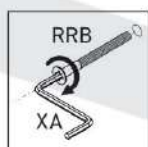
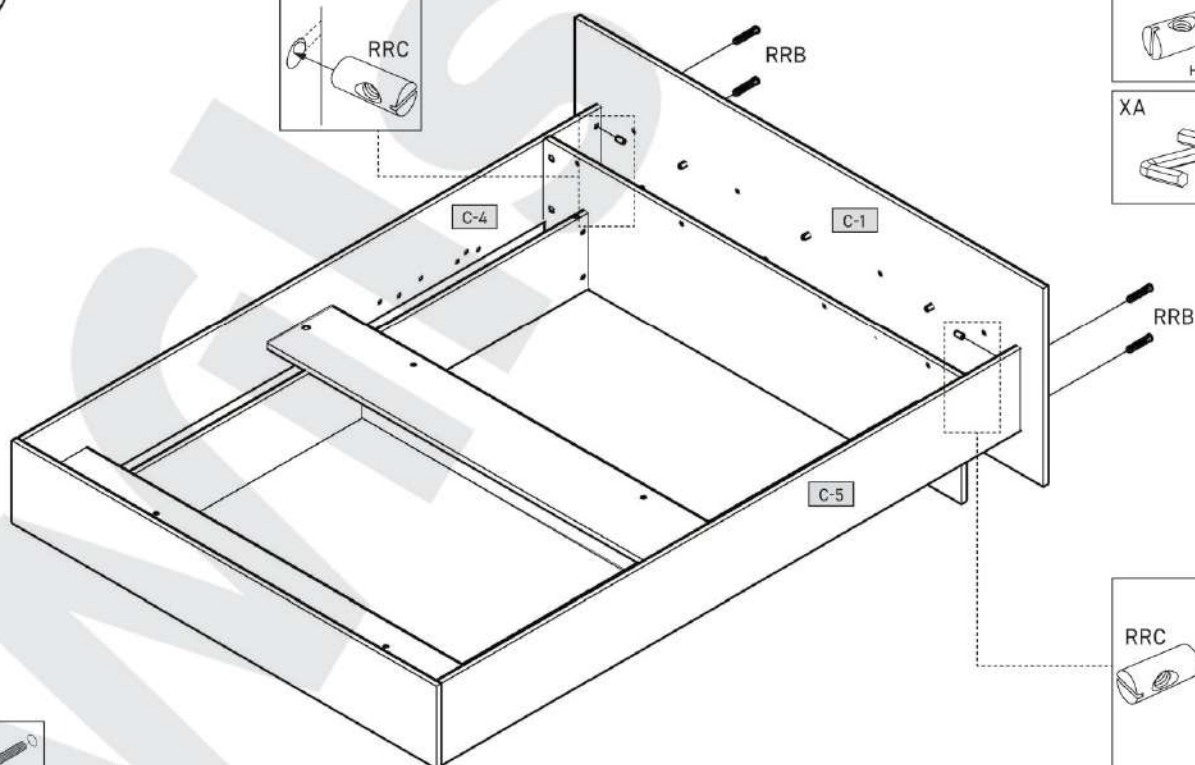
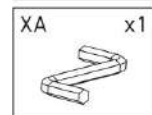
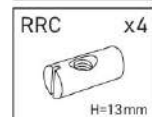
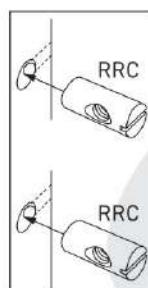




13

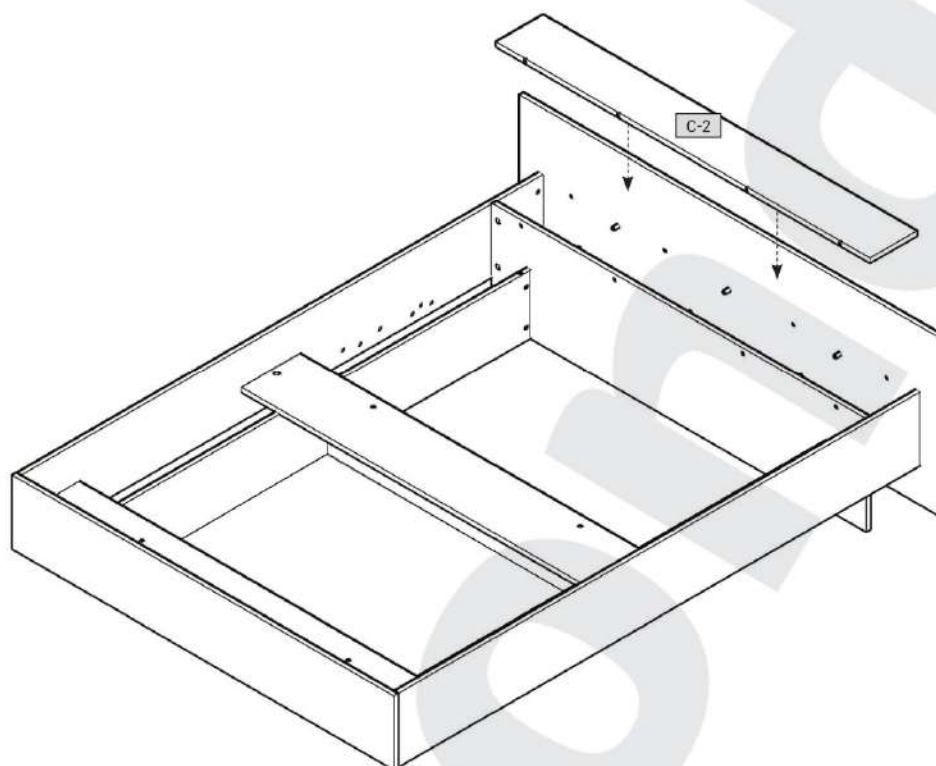


14

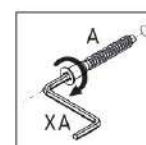
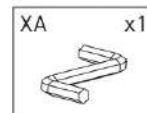
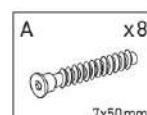
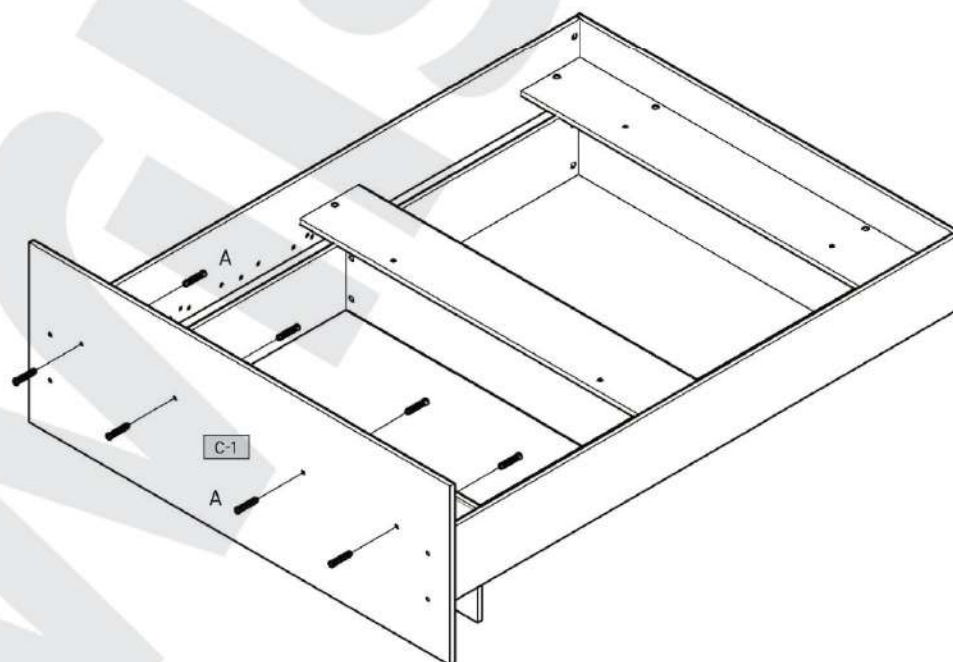




15

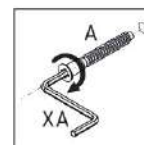
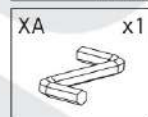
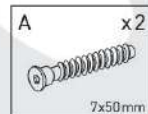
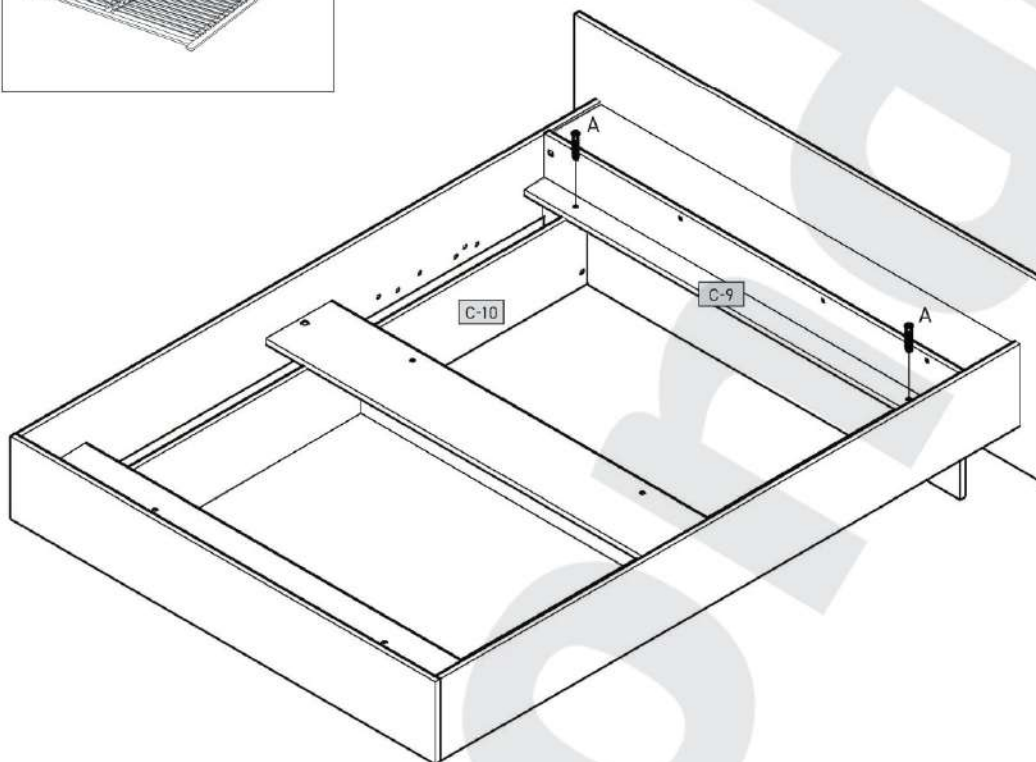


16

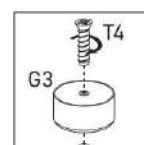
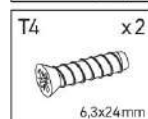
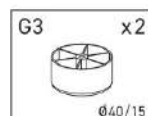
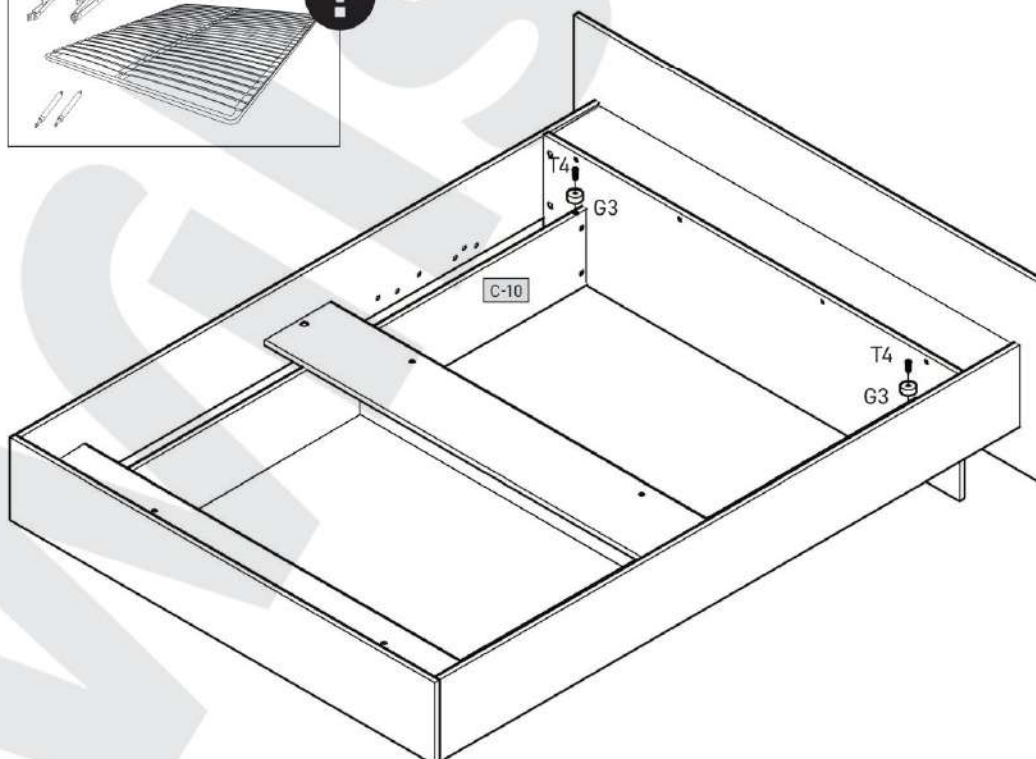
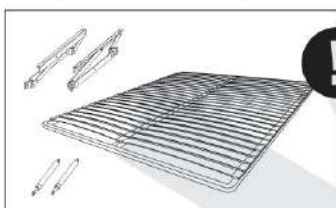




17



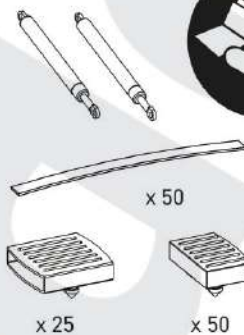
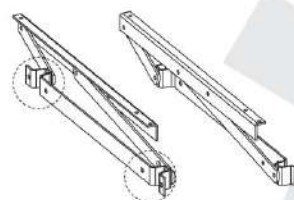
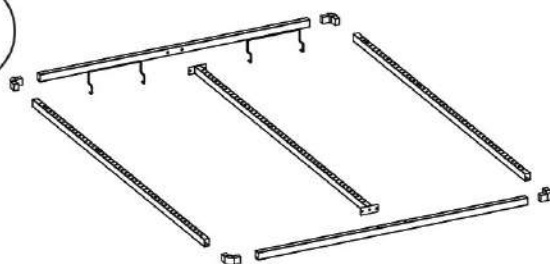
17





18

A



x 4

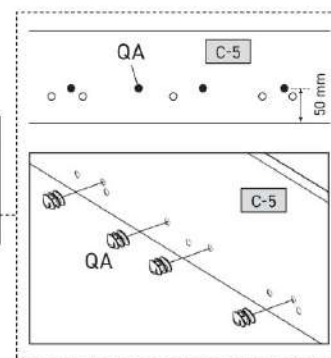
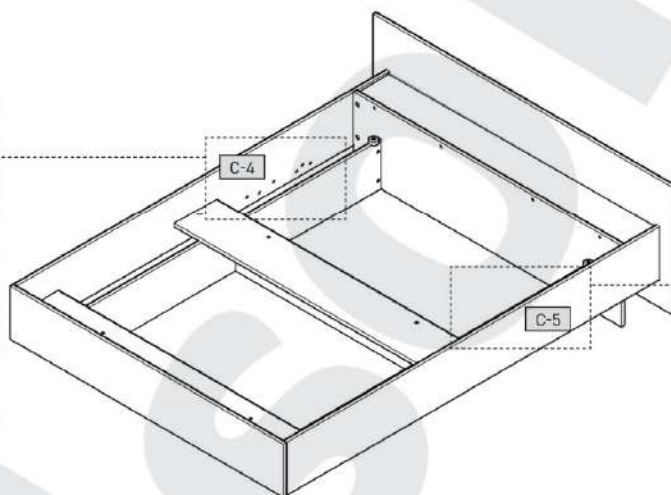
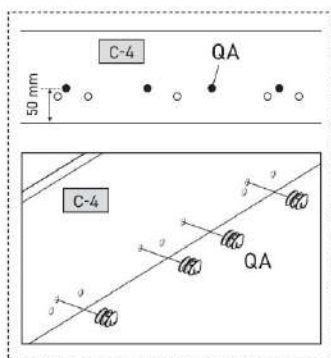
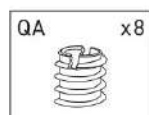
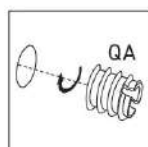
x 8

x 4

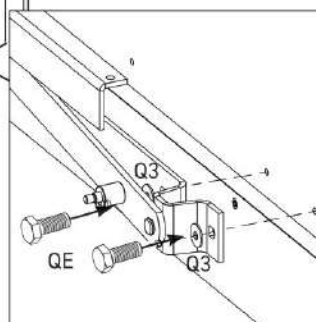
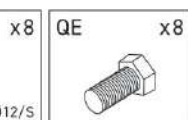
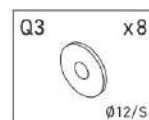
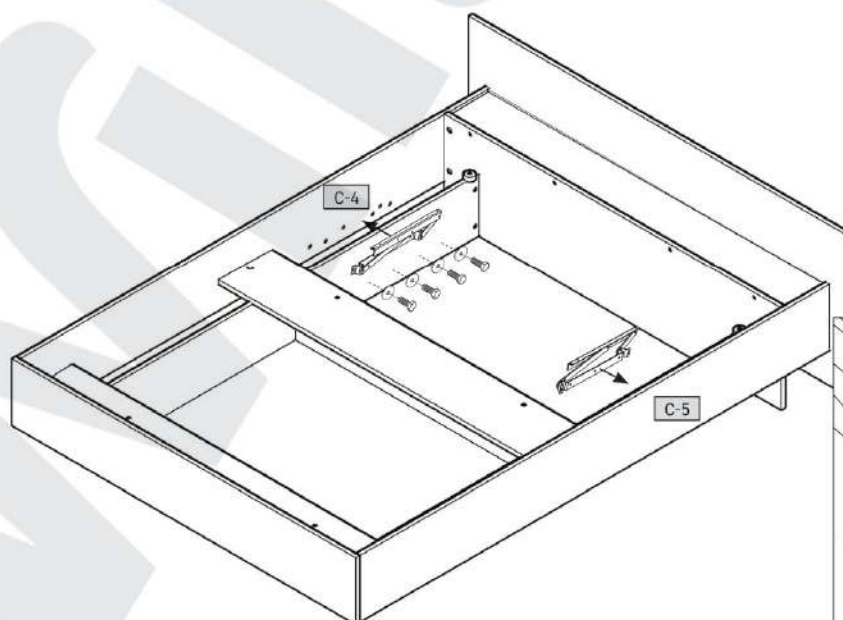
x 25

x 50

19



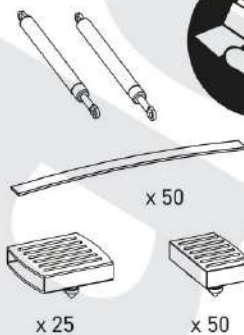
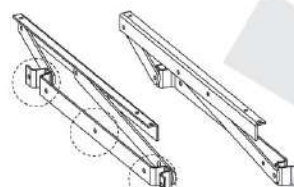
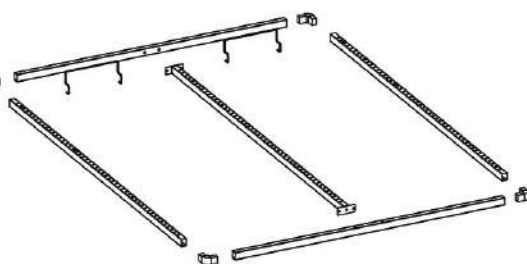
20





18

C



x 4



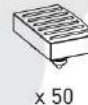
x 8



x 4



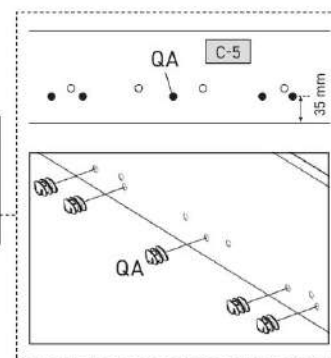
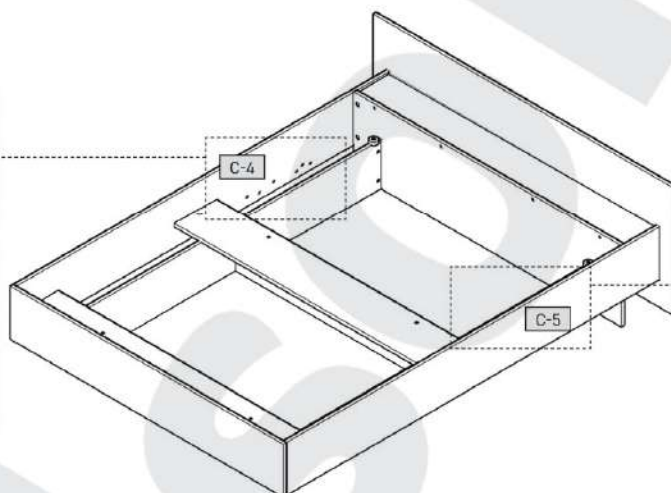
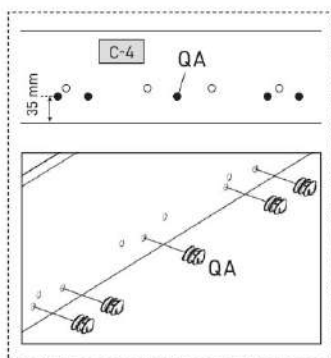
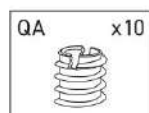
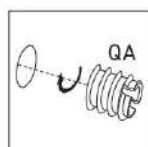
x 25



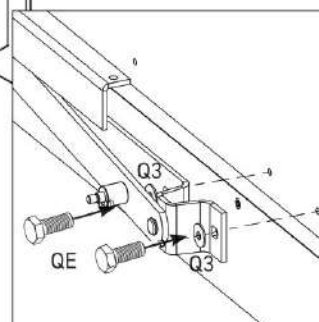
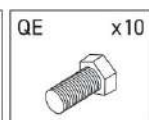
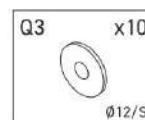
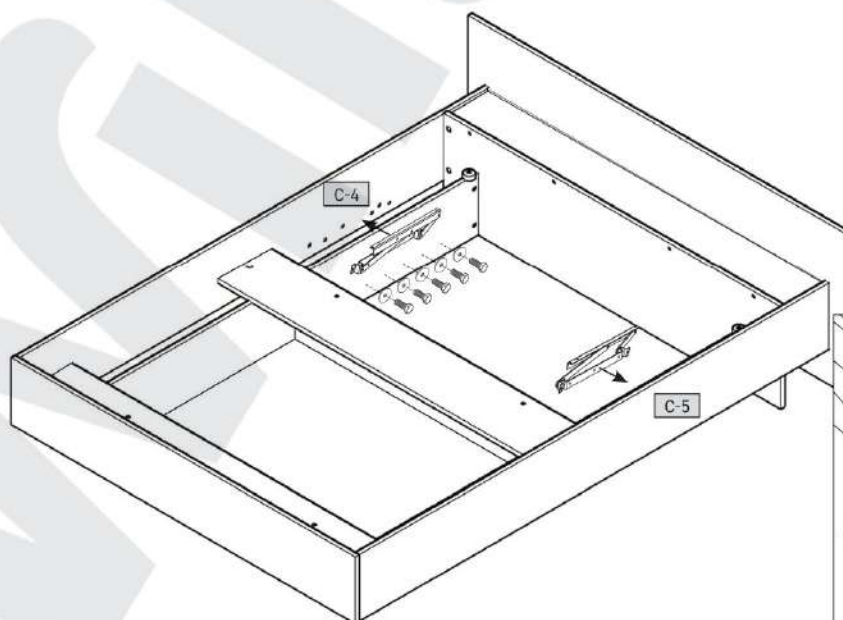
x 50

x 50

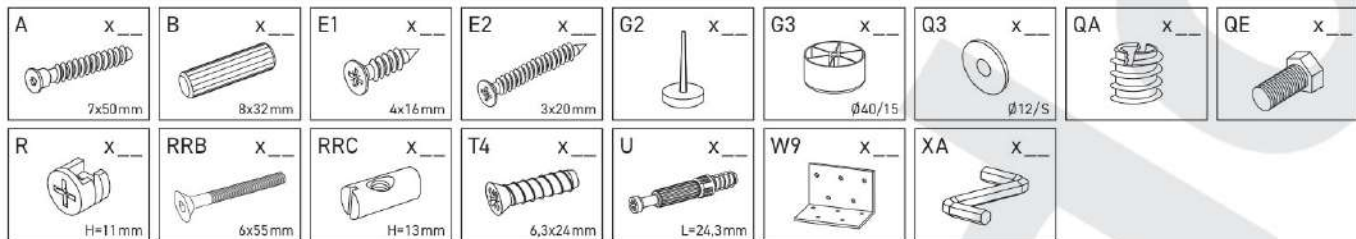
19



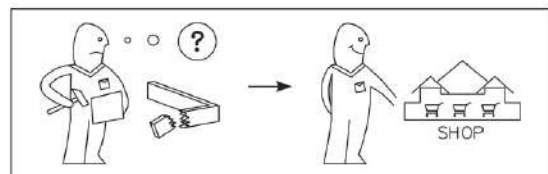
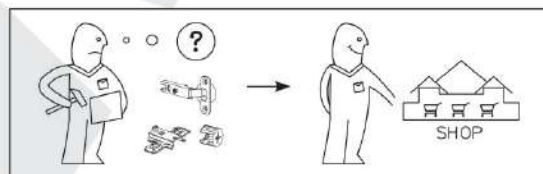
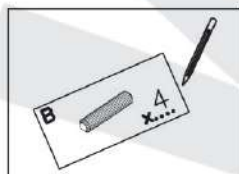
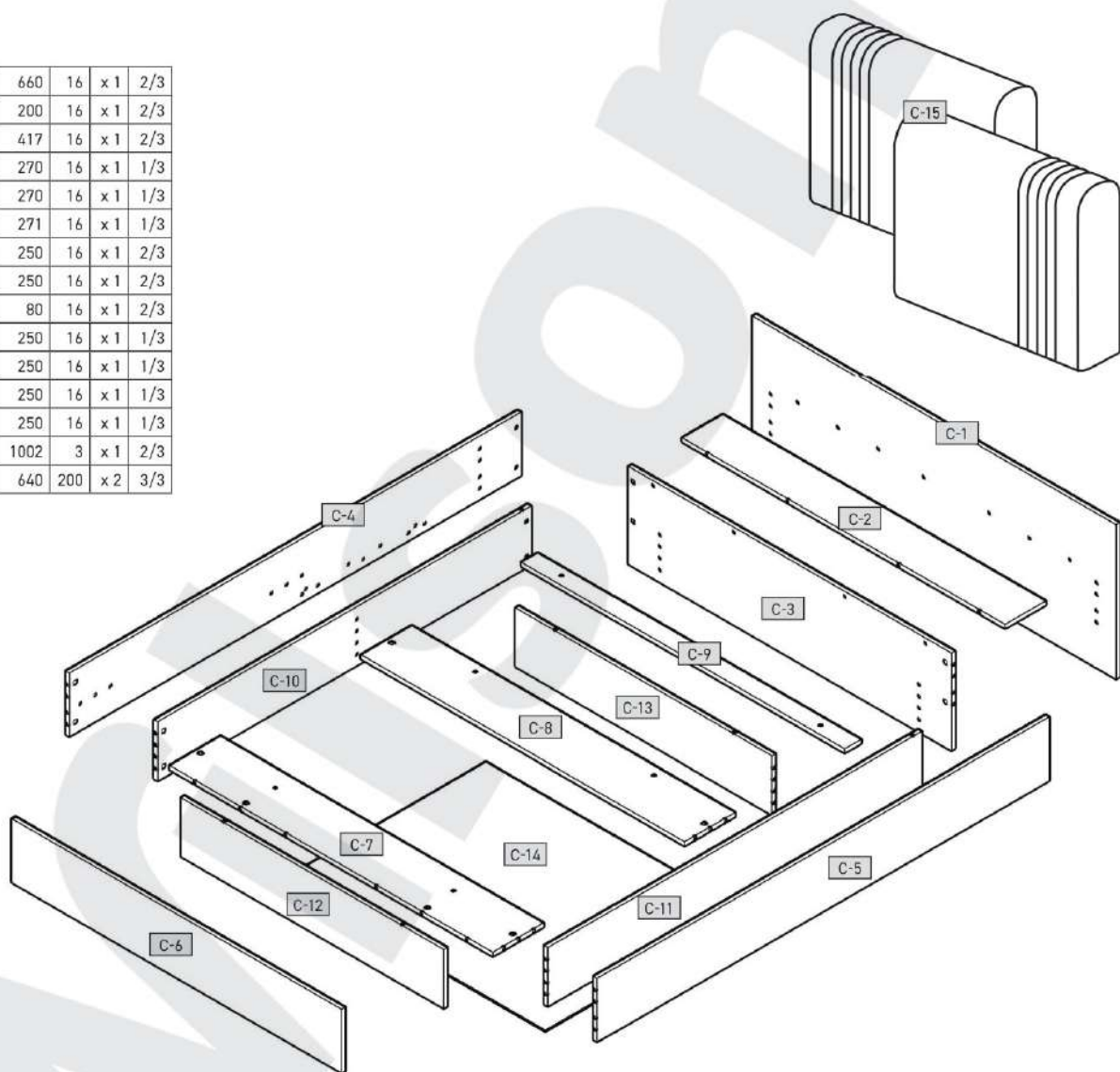
20



p.16	DECO	Nr.____ / Typ. C	Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба
------	------	------------------	--



C-1	1800	660	16	x 1	2/3
C-2	1600	200	16	x 1	2/3
C-3	1600	417	16	x 1	2/3
C-4	2238	270	16	x 1	1/3
C-5	2238	270	16	x 1	1/3
C-6	1633	271	16	x 1	1/3
C-7	1600	250	16	x 1	2/3
C-8	1600	250	16	x 1	2/3
C-9	1600	80	16	x 1	2/3
C-10	1850	250	16	x 1	1/3
C-11	1850	250	16	x 1	1/3
C-12	1301	250	16	x 1	1/3
C-13	1268	250	16	x 1	1/3
C-14	1296	1002	3	x 1	2/3
C-15	800	640	200	x 2	3/3



(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Beilegung von so gut wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehen Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung im Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektromittel ist nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtseingaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtseingaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - insbesondere bei als Möbelproduzent keine Haftung! Die erfindende Funktion des Möbels ist nur bei korrekter und wasserdichter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind geschlossen, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Beauftragungen nicht ausgerichtet eingeregelt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendenden Leuchtmittel sind auf der Verpackung angegeben. Die Montageanleitung enthält die entsprechenden Hinweise. Bei Nachschub der Leuchtmittel wird ein Wechsel beider durch Überwachung Brandgefahr. Das Nachschub der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten. Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wenden Betriebs-, Bedienung- oder Montageanweisungen nicht befolgen. Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung über Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsern Kunden geben wir hiermit die folgenden Hinweise: - Die Schrauben müssen nicht mit einem Schraubenschlüssel, sondern mit einem Schraubenzieher, dessen Kopf auf dem Kopf des Schraubenkopfes liegt, angedrückt werden. - Um die wertvolle Holzglanzoptik zu erhalten, sollten Sie: - der Holzoberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Schutzlackierung auftragen. - vermeiden, dass die Oberfläche mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt. - für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein weiches, sauberes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel. - Oberflächen mit einem nassen Lappen abwischen. - keine Dampfreiniger verwenden. - Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen. - Gegenstände auf gar keinen Fall scharf oder scharf beschädigen. Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(B) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the wall it is attached to. Please inform yourself about the appropriate suspension elements you should stick your furniture to and only use the appropriate screws from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorized specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights. In the case of mechanical overloads caused by playing children, people, material or other influences etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture. The furniture is only guaranteed to work properly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be re-adjusted/adjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE, MM (European Conformity Mark) and CE (European Conformity Mark). If the maximum number of wells sited on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the opening or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high-gloss appearance, you should: - expose the high gloss foil to the room for an hour to allow it to dry. - only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces. - Do not use any aggressive cleaners with additives. - Rub off the surfaces with a wet rag. - Do not damage the surface with sharp objects. - Do not in any case expose the surfaces to intensive sunlight. We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team FR: Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (châssis) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'installer les éléments de fixation. Utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet dans un magasin spécialisé. Finalement, c'est l'installateur qui est responsable de la fixation dans la maçonnerie. La pose et le câblage des équipements électriques et autres doivent être effectués par des spécialistes agréés. Veuillez noter les descriptions et les informations relatives aux poids maximaux dans les instructions de montage. Respectez les poids maximaux indiqués. En cas de surcharge mécanique, d'abus d'usage, de jeu des enfants, de personnes, de matériel ou d'autres influences etc., nous ne sommes pas responsables. Pour assurer le fonctionnement ininterrompu du meuble, il faut veiller à l'installation électrique en respectant les dernières normes, telles que VDE, CE, MM (Conformité Européenne) et CE (Conformité Européenne). Toutes les modifications apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, toutes les garanties et toutes les responsabilités sont exclues. N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, toutes les garanties et toutes les responsabilités sont exclues. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez à laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit complètement séché pendant une heure afin d'éviter tout dommage. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez: - laisser jusqu'à pendant une heure / ne pas enlever le film haute brillance. - nettoyer les surfaces avec un chiffon humide. - ne pas utiliser de nettoyant à vapeur. - ne pas encombrer la surface avec des objets couvrants. - ne pas soulever les surfaces / ne pas appuyer sur les surfaces. Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Beilegung von so gut wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehen Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung im Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektromittel ist nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtseingaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtseingaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - insbesondere bei als Möbelproduzent keine Haftung! Die erfindende Funktion des Möbels ist nur bei korrekter und wasserdichter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind geschlossen, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Beauftragungen nicht ausgerichtet eingeregelt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendenden Leuchtmittel sind auf der Verpackung angegeben. Die Montageanleitung enthält die entsprechenden Hinweise. Bei Nachschub der Leuchtmittel wird ein Wechsel beider durch Überwachung Brandgefahr. Das Nachschub der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten. Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wenden Betriebs-, Bedienung- oder Montageanweisungen nicht befolgen. Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung über Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsern Kunden geben wir hiermit die folgenden Hinweise: - Die Schrauben müssen nicht mit einem Schraubenschlüssel, sondern mit einem Schraubenzieher, dessen Kopf auf dem Kopf des Schraubenkopfes liegt, angedrückt werden. - Um die wertvolle Holzglanzoptik zu erhalten, sollten Sie: - der Holzoberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Schutzlackierung auftragen. - vermeiden, dass die Oberfläche mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt. - für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein weiches, sauberes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel. - Oberflächen mit einem nassen Lappen abwischen. - keine Dampfreiniger verwenden. - Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen. - Gegenstände auf gar keinen Fall scharf oder scharf beschädigen. Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytků bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jiným způsobem než tím, jak je výrobce navrhl. Pokud upravení není provedeno podle našich pokynů, nemůžeme být zodpovědní za jakoukoli škodu způsobenou tímto upravením. U každého produktu doporučujeme přiláskat zobrazení a používat pouze originální náhradní díly. Pokud upravení není provedeno podle našich pokynů, nemůžeme být zodpovědní za jakoukoli škodu způsobenou tímto upravením. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen pořídit odborní pracovníci. Dodržujte uvedené údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetěžování, které je způsobeno tímto upravením. Pokud materiál není použit dle předpisů, nepředpokládáme jeho výdrž. Bezpečnostní funkce výrobku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné výšce a vodorovné poloze. Dřívka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu nastavit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle platných norem plat. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM (intenzita záruky zboží svědčí, že výrobek se nemusí po uvedení na trh stát objemem zárukové smlouvy, ověřte si předtím, jaký výrobce/značka výrobce je kvůli nebezpečí požáru zakázáno). Povrchy střeby a nosné střeby prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita. Nepoužívejte ždéné abrazivní čisticí prostředky! Někdy se nedodržují pokyny k použití, výrobci nebo montáž provádějí se upravení výrobků, vyměňují si díly za náhradní nebo se používají špatní materiál. Někdy nepočítají originálními, zanika záruka nebo náklady plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Náša povrchy a vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechte ji na nábytku, dokud nebude kompletně očištěna. Nechte nábytek po dobu jedné hodiny, aby se vysušil. Pokud chcete získat vysokou kvalitu a vysokou lesk, měli byste: - dát výrobce teplejší fólii po odstranění ochranné fólie hodinu (čas na výměnu na pokojovou teplotu). - po čišťení povrchu používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na nábytek. - nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a přístroje. - povrchy očištit jemným hadříkem. - nepoužívejte čisticí článek. - nepoškozujte povrch ostrými předměty. - povrchy vzhledu nepřetěžujte silnými střebymi. Zatím! Přejeme Vám hodně radosti a velkým novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků

[illegible]

DE Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

PL Meble z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

NL Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

GB Furniture made of natural wood and panel materials

IT Mobili in legno naturale e materiali pannellati

FR Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

DE

Liba Kunden,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

liberá kúpní,

TR

RU

RO

CZ

SK

HU

NL

PL

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

TR

RU

RO

CZ

SK

HU

NL

PL

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

DE

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

GB

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

IT

